



Este documento está adaptado en lectura fácil.

Congreso Estatal de Accesibilidad Cognitiva

Documento para presentar las experiencias

Importante:

Las experiencias deben presentarse en este documento de una forma fácil de entender.

Las experiencias deben estar explicadas en lectura fácil.

En caso de que la experiencia no esté adaptada a lectura fácil, no se valora.

Nombre de la experiencia

Diccionario Fácil

Nombre de la entidad, empresa u organismo

Plena Inclusión Madrid

¿La experiencia está relacionada con Plena inclusión?

Marca la casilla que sea correcta.

X	Somos una federación Plena inclusión
	Somos una entidad estatal de Plena inclusión
	Somos una entidad de una federación Plena inclusión
	Somos la confederación
	No pertenecemos a Plena Inclusión
	Otro:

¿Qué objetivo tiene la experiencia?

Hemos hecho un diccionario en lectura fácil de palabras y expresiones difíciles, poco frecuentes o con varios significados.

Cuéntanos tu experiencia

Diccionario Fácil es el primer diccionario en lectura fácil en español.

Este proyecto está desarrollado por Plena Inclusión Madrid

junto con la Fundación del Español Urgente (Fundéu)

y las entidades del servicio Adapta de validación de textos en lectura fácil.

Además, tuvimos apoyo económico de Fundación Repsol.

Diccionario Fácil tiene 2 partes:

- Una página web.

Los visitantes de la página web pueden buscar palabras y ver las definiciones de las palabras en lectura fácil.

Cada palabra tiene 3 definiciones como mucho.

Además, cada definición tiene un ejemplo para saber utilizar la palabra.

El diccionario permite incluir también imágenes.

Utilizamos imágenes solo algunas veces,

cuando estamos seguros de que ayudan a entender mejor la palabra.

La página web es accesible para personas con discapacidad.

- Una intranet.

La intranet es parecida a una página web.

Solo la conocen un grupo pequeño de personas.

La intranet sirve para trabajar.

En la intranet pueden entrar:

- Los adaptadores:
son las personas que escriben las definiciones de las palabras en lectura fácil.
- Los validadores:
son personas con discapacidad intelectual.
Ellos comprueban que las definiciones son comprensibles.
- Los lingüistas:
son personas especializadas en escribir con corrección.
Ellos revisan que las definiciones en lectura fácil estén bien escritas.

Resultados de la experiencia

Plena Inclusión Madrid presentó el Diccionario Fácil en marzo.

Empezamos con 1.150 palabras.

Ahora hay casi 1.300 palabras.

Queremos que el proyecto continúe

y queremos aumentar el número de palabras.

Hemos recibido muchas visitas de muchos países y nos han pedido incluir nuevas palabras.

¿Qué cosas enseña esta experiencia a otras organizaciones?

El Diccionario Fácil es una ayuda para muchas personas con dificultades de comprensión lectora, por ejemplo, personas con discapacidad intelectual, inmigrantes o personas que saben leer poco.

Es un proyecto que de personas con discapacidad intelectual que ayuda a otras muchas personas en la sociedad.

También hemos conseguido hacer definiciones que podamos utilizar en las adaptaciones a lectura fácil.

Por ejemplo, utilizaremos siempre la misma definición de una palabra del Diccionario Fácil en todos los libros de lectura fácil que hagamos.

¿A quién le interesa esta experiencia y por qué?

Por ejemplo: explica si le puede interesar a ayuntamientos o empresas.

Esta experiencia es útil para:

- Las personas que tienen dificultades de comprensión lectora.
- Las personas que aprenden español.
- Los colegios, institutos y escuelas de adultos.
- Los clubes de lectura fácil.
- Las personas de apoyo de personas con discapacidad intelectual.

Palabras clave:

Escoge 5 palabras relacionadas con la experiencia.

Por ejemplo, yo presento una experiencia para mejorar la accesibilidad cognitiva en empleo a través de internet. Las palabras claves pueden ser: empleo, trabajo, internet, app y autonomía.

Diccionario

Lectura fácil

Web accesible

Lengua española

Comprensión lectora

Vídeo

Graba un vídeo para explicar la experiencia.

El vídeo debe durar menos de 3 minutos.

Las personas que aparecen en el vídeo deben dar su permiso para mostrarlo.

Este video lo usaremos antes, durante y después del Congreso.

El vídeo tiene que ser fácil de entender.

[Os damos unas pistas para hacer vídeos accesibles.](#)

Sube tu video a YouTube y pega el enlace al vídeo aquí abajo.

<https://vimeo.com/214851286>

(Contraseña: diccionario)

Ámbito de la accesibilidad cognitiva

Indica en cuál o cuáles de estos ámbitos se desarrolla la experiencia:

	Entornos
--	----------

X	Productos
X	Procesos
	Servicios
	Otro. Escribe cuál es:

Área del entorno que mejora

Indica una o varias áreas que la experiencia desarrolla:

	Empleo
	Salud
X	Educación
X	Tecnología de la información y comunicación
X	Cultura (libros o teatro)
X	Vida en la comunidad (incluye vivienda, familia, participación ciudadana, buscar soluciones a los problemas, manejar las emociones, justicia...)
	Otro. Escribe cuál:

¿Qué criterios cumple esta experiencia?

[En este documento](#) explicamos con qué requisitos vamos a elegir las experiencias.

Explica que requisitos cumple tu experiencia y por qué.

1. Accesibilidad cognitiva

El Diccionario Fácil ayuda a entender palabras complicadas para muchas personas.

2. Participación.

Las personas con discapacidad intelectual participan como validadoras de las definiciones.

Su participación es al principio y al final de la redacción de la definición.

3. La experiencia es fácil de entender

Hemos hecho la primera fase del diccionario.

Primero, hicimos el proyecto

y pensamos cómo debía ser la cadena de trabajo.

Segundo, hicimos la intranet para que funcionara la cadena de trabajo.

Tercero, hicimos la web para enseñar las definiciones en internet a todos.

Han participado adaptadores, dinamizadores de grupos de validación

y validadores de Plena Inclusión Madrid y 6 entidades

de la Comunidad de Madrid.

Hemos conseguido crear un ritmo de publicación de palabras.

Lo más difícil ha sido hacer la web y la intranet.

Los informáticos han tenido algunos problemas.

4. La experiencia viene de una necesidad estudiada

En las adaptaciones de lectura fácil

siempre hay que definir algunas palabras.

Los validadores siempre preguntan el significado

de algunas palabras más complicadas.

Todo empezó cuando un grupo de validadores

y una dinamizadora del grupo hizo una lista de palabras difíciles.

Después, Plena Inclusión Madrid propuso empezar el diccionario

con esa lista de palabras.

5. La experiencia es innovadora

Hemos hecho el primer diccionario en lectura fácil

y de consulta gratuita para todas las personas que tienen dificultades de comprensión lectora.

El diccionario cuenta con las personas con discapacidad intelectual para hacer las definiciones.

La página web es fácil de utilizar.

6. La experiencia logra resultados en las personas

En estos meses, hemos recibido mensajes de personas que utilizan el diccionario para aprender español, con inmigrantes, personas con discapacidad intelectual o en colegios.

7. La experiencia comparte conocimiento

Hemos presentado y explicado cómo funciona nuestro diccionario en otros congresos, como uno sobre accesibilidad en Toledo en octubre de 2016.

El diccionario ha puesto a trabajar a personas de muchas entidades. Han compartido su conocimiento para crear este diccionario.

9. La experiencia su puede ampliar

Otras personas y entidades pueden aprender cómo funciona el diccionario y pueden utilizar el método para sus proyectos.

Por ejemplo, pueden dar más participación a personas con discapacidad intelectual en sus proyectos y pueden utilizar las tecnologías.

10. Trabajo con otras organizaciones

En esta experiencia han colaborado Plena Inclusión Madrid, 6 entidades de la Comunidad de Madrid

y la Fundación del Español Urgente.

Hemos creado un grupo grande de trabajo
para avanzar en este proyecto.

También han ayudado Fundación Repsol
y el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad.

11. Interés para el entorno

Esta experiencia es interesante para el entorno,
porque la pueden utilizar administraciones, colegios,
asociaciones, empresas y personas.

12. La experiencia tiene en cuenta a otros colectivos.

El diccionario sirve para todo tipo de personas
con dificultades de comprensión lectora,
como personas con discapacidad intelectual, inmigrantes,
personas mayores o personas a las que les cuesta mucho leer.

13. La experiencia tiene un plan

Este diccionario tiene un plan de trabajo.
Queremos que sea un proyecto que dure siempre.
Tenemos pensado incluir este año nuevas palabras.
Para conseguirlo, buscamos ayuda de empresas, fundaciones
o gobiernos.

14. Accesibilidad universal

La página web y la intranet cumplen
los requisitos de accesibilidad universal para personas con discapacidad.
Además, hemos pensado que sea una web fácil de usar
para personas con dificultades para navegar en internet.

15. La experiencia puede continuar
Este año vamos a incluir más palabras
y queremos que el proyecto continúe muchos años.
El equipo que empezó el diccionario sigue trabajando de forma continua.
17. Diseño universal
El diccionario es accesible desde el principio.
En el diseño del diccionario participaron personas
con discapacidad intelectual y expertos en lectura fácil.

Evidencias

Pon aquí enlaces a páginas webs, documentos, vídeos
o cualquier información que nos ayude a conocer tu experiencia.

El Diccionario Fácil está publicado en la siguiente página web:

www.diccionariofacil.org

Es accesible y gratuita.

Nombre de la persona de contacto

Óscar García Muñoz, responsable de Accesibilidad

Teléfono

91 501 83 35

Correo

oscargarcia@plenamadrid.org